



Брюксел, 29.10.2014 г.
COM(2014) 681 final

ДОКЛАД НА КОМИСИЯТА ДО ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТА

**Втори доклад за напредъка на Грузия относно изпълнението на Плана за действие
за либерализиране на визовия режим**

{SWD(2014) 334 final}

1. ВЪВЕДЕНИЕ

Европейският съюз (наричан по-нататък ЕС) започна диалог за либерализиране на визовия режим с Грузия на 4 юни 2012 г. На 25 февруари 2013 г. Европейската комисия представи на правителството на Грузия План за действие за либерализиране на визовия режим (ПДЛВР), в който се посочват референтните показатели, които Грузия трябва да изпълни, за да могат нейните граждани, които притежават паспорти с биометрични данни, да влизат в Шенгенското пространство без необходимост от виза.

На 15 ноември 2013 г. Комисията прие своя първи доклад за напредъка относно изпълнението от страна на Грузия на ПДЛВР¹. В доклада напредъкът, постигнат от Грузия в изпълнението на референтните показатели от първата фаза (законодателство и планиране) на ПДЛВР, се оценява като много добър и се правят редица препоръки.

През февруари, март и май 2014 г. Грузия представи актуализиран доклад за постигнатия напредък. През пролетта на 2014 г. беше проведена мисия за оценка с участието на експерти от държавите — членки на ЕС, подпомагани от службите на Комисията, Европейската служба за външна дейност (ЕСВД) и делегацията на ЕС в Грузия. Основната цел на тази мисия бяха тематични области 3 и 4 от ПДЛВР, които преди това не са били оценявани на място.

Това е вторият и окончателен доклад за напредъка по първата фаза от изпълнението на ПДЛВР от страна на Грузия². В него се излага какво е предприето относно референтните показатели от първата фаза и се препоръчва да се започне оценка на референтните показатели от втората фаза, които се отнасят до ефективното и устойчиво прилагане на съответните мерки.

Докладът е придружен от работен документ на службите на Комисията, в който се разглежда по-подробно описаното тук развитие на ситуацията. Освен това, както изисква методологията на ПДЛВР, в него се прави анализ на очакваните въздействия на бъдещото либерализиране на визовия режим върху миграцията и сигурността.

Докладът следва структурата на ПДЛВР. Изложен в раздели, които съответстват на четирите тематични области на ПДЛВР, и като взема предвид препоръките, отправени в доклада от 2013 г., в него се описва как грузинските органи са спазили изискванията на ПДЛВР, като в заключителния раздел на доклада се препоръчва да се пристъпи към оценка на прилагането на референтните показатели от втората фаза на ПДЛВР.

2. ОЦЕНКА НА МЕРКИТЕ ПО ЧЕТИРИТЕ ТЕМАТИЧНИ ОБЛАСТИ ОТ ПЛАНА ЗА ДЕЙСТВИЕ ЗА ЛИБЕРАЛИЗИРАНЕ НА ВИЗОВИЯ РЕЖИМ

2.1. Тематична област 1: Сигурност на документите, включително на биометричните данни

На 29 май 2014 г. грузинският парламент прие изменения относно въвеждането на паспорти с биометрични данни в грузинските консулства. В съответствие с това от 28 юли 2014 г. на грузинските граждани се издават само паспорти, отговарящи на изискванията на Международната организация за гражданско въздухоплаване (ИКАО).

¹ COM (2013) 808 final.

² Докладът отразява актуалното състояние към 25 септември 2014 г.

На 11 февруари 2014 г. бяха въведени по-строги условия за издаването на втори паспорт. На 31 октомври 2013 г. беше приет Кодекс за поведение на Агенцията за развитие на обществените услуги (АРОУ). Грузия изготви план с индикативен график и задели финансови средства, за да завърши цифровизацията на гражданските регистри. На 29 май 2014 г. Грузия измени съответния закон, като ограничи правото на лицата да променят собственото си име, и в съответствие с поискано предостави информацията относно:

- съответните правни инструменти относно снемането и съхраняването на пръстови отпечатаци;
- забраната за удължаване на срока на валидност на паспортите;
- прилагането на принципа „едно лице — един документ“; и
- режима за защита на личните данни, отнасящ се до референтните показатели по тематична област 1.

2.2. Тематична област 2: Интегрирано управление на границите, управление на миграцията и предоставяне на убежище

На 13 март 2014 г. правителството на Грузия прие своята „Държавна стратегия за управление на границите (2014—2018) г.“, а на 6 май 2014 г. — плана за действие, който я съпровожда. Изграждането на капацитет заема централно място в новата стратегия, а сухопътната граница се счита за една от приоритетните области.

Грузия продължи да сътрудничи с държавите — членки на ЕС, други държави и международни организации. С цел по-нататъшно укрепване на сътрудничеството с държавите в региона, тя изготви проекти на двустранни споразумения относно граничните комисари, които бяха споделени с Армения и Азербайджан през май 2014 г.

През декември 2013 г. Министерството на вътрешните работи на Грузия и Европейската агенция за управление на оперативното сътрудничество по външните граници на държавите — членки на Европейския съюз (Frontex), сключиха план за сътрудничество за периода 2013—2015 г.

Грузия консолидира своите програми за обучение, наред с другото като към основната програма за обучение за служителите на „Патрулна полиция“ и „Граничен контрол“ добави нов модул за обучение във връзка с лицата, търсещи убежище, и бежанците. Проведоха се обучения по Закона за полицията от 2013 г., а през октомври 2014 г. стартира нова магистърска програма по Закона за уреждане на дейността на полицията.

В областта на управлението на миграцията на 1 септември 2014 г. влезе в сила Законът за правния статут на чужденците и лицата без гражданство. Придружаващите подзаконовни нормативни актове бяха изготвени и одобрени от правителството на 26 август 2014 г. На 1 септември 2014 г. в Министерството на вътрешните работи беше създаден отдел „Миграция“. Центърът за мобилност продължи да функционира в рамките на финансирания от ЕС проект за Цялостна програма за подпомагане на реинтегрирането на завръщащи се мигранти след тяхното завръщане, но бяха направени постъпки Министерството за вътрешно разселените лица постепенно да поеме управлението на центъра. Изграждането на център за временно настаняване на незаконни мигранти приключи през лятото на 2014 г.

Секретариатът на Държавната комисия по въпросите на миграцията продължи да следи прилагането на стратегията и плана за действие в областта на миграцията за периода 2013—2015 г., като направи необходимите корекции и актуализации. С подкрепата на програмата „Повече срещу повече“, в основата на която стои подход, основан на стимули, и в сътрудничество с Международния център за развитие на миграционната политика (МЦРМП), през септември 2014 г. секретариатът започна да изготвя стратегия за следващия програмен период 2016—2020 г.

С цел да се ускори разработването на единна аналитична система за миграцията, през февруари 2014 г. беше създадена работна група в рамките на Държавната комисия по въпросите на миграцията. Групата се консултира с международни експерти по документ за цялостна концепция, изготвен през август 2014 г. Очаква се системата да започне да функционира до средата на 2016 г. Системата за предупреждение за лицата, пресрочили разрешения срок на престой, която действаше в изпитателен режим от април 2013 г., беше официално открита през септември 2014 г.

В областта на предоставянето на убежище Грузия измени правната си уредба на 26 декември 2013 г., като въведе изменение, гарантиращо документирането на лицата, търсеци убежище, от самото начало на процедурата по предоставяне на убежище. Допълнителни изменения, влезли в сила на 1 септември 2014 г., предвиждат издаването на временна лична карта на лицата, търсеци убежище. Грузия изясни прилагането на разпоредбата, налагаща задължението за заявлението за предоставяне на убежище да се подаде в срок от 24 часа, след като лицето е влязло на територията ѝ, като заяви, че досега няма случаи на отхвърлени заявления поради късно подаване. Капацитетът на Министерството, отговарящо за лицата, търсеци убежище, се засилва, като се наема допълнителен персонал, който да се занимава с предоставянето на статута на бежанец, и се планират интензивни курсове на обучение. Оперативният капацитет на отдела за информация относно държавата на произход също беше подсилен.

През февруари 2014 г. правителството на Грузия предостави необходимото финансиране и сключи споразумение с Агенцията на ООН за бежанците (ВКБООН) и Службата за сътрудничество в областта на отбраната на Съединените американски щати за разширяване на центъра за прием на бежанци в Марткопи. Дейностите по планиране приключиха през лятото на 2014 г. и строежът ще започне в началото на есента на 2014 г. Грузия предприе усилия за укрепване на капацитета си за събиране на данни. Министерството за вътрешно разселените лица, в тясно сътрудничество с ВКБООН, както и с финансовата му подкрепа, разработи нова електронна база данни, която се очаква да започне да действа през декември 2014 г. Министерството разгледа процедурите за обжалване на решенията за предоставяне на убежище и изготви проект за изменения, които през март 2014 г. бяха изпратени на ВКБООН за коментари.

2.3. Тематична област 3: Обществен ред и сигурност

Грузия продължи да бележи напредък в областта на предотвратяването и борбата с организираната престъпност. През октомври 2013 г. тя прие национална стратегия за периода 2013—2014 г. за борба с организираната престъпност, а през ноември 2013 г. и придружаващия план за действие. Междуведомственият координационен съвет за борба с организираната престъпност активно следи изпълнението на двата документа и през юли 2014 г. представи първия си доклад за изпълнението им.

Благодарение на съществуващата правна и политическа рамка по въпросите на трафика на хора Грузия разполага с подходящи инструменти за ефикасното решаване на този проблем. Националният план за действие за периода 2013—2014 г. е налице, като Съветът за борба с трафика на хора е централният координационен механизъм за борба с това явление. Съветът разработи „Насоки за целите на правоприлагането по отношение на разследването и наказателното преследване на случаите на трафик на хора и за третирането на жертвите на трафика на хора“, които бяха разпространени до всички компетентни правоприлагащи органи през юни 2014 г. Националният механизъм за насочване, който е в сила от февруари 2007 г., гарантира, че всички предполагаеми и установени жертви на трафик се третират в съответствие с предписаните правни стандарти. От 2006 г. насам Държавният фонд за защита и помощ за жертвите на трафик на хора отговаря за два приюта за тези жертви, за финансирането на мерките за защита, помощ и реинтегриране на жертвите, както и за тяхното обезщетяване. Централна дирекция „Криминална полиция“ към Министерството на вътрешните работи е правоприлагащият орган, отговарящ за разследването на трафика на хора. Освен това през януари 2014 г. беше учредена областна служба в Аджария. Действията по обучение и повишаване на осведомеността са важни елементи от подхода на Грузия за предотвратяване и борба с трафика на хора и те се провеждат редовно. С оглед на изпълнението на втората фаза на ПДЛВР Грузия се насърчава да доразвие механизма за докладване и оценка на заплахите и, в контекста на текущата реформа на трудовото законодателство, да се занимае с въпроса за въвеждане на механизъм на инспекция на труда, който е свързан с явлението трафик на хора.

Правната и институционалната уредба за предотвратяването и борбата с корупцията е налице. Като цяло съществуващото законодателство е добре изготвено, целесъобразно и в съответствие с европейските норми, когато такива съществуват. Новите законодателни разпоредби относно защитата на лицата, подаващи сигнали за нередности, влязоха в сила на 14 април 2014 г. Също така през април 2014 г. Междуведомственият координационен съвет за борба с корупцията създаде *ad hoc* работна група по прилагането на препоръките на Групата държави срещу корупцията (GRECO) и Конвенцията на ООН срещу корупцията (UNCAC), чиито препоръки относно финансирането на политическите партии в момента се анализират от страна на Министерството на правосъдието. С оглед на усъвършенстването на системата за мониторинг на декларациите за имущественото състояние Бюрото на държавната служба на Грузия проведе подробно проучване и публична консултация по този въпрос и ще представи законодателно предложение за правителството през есента на 2014 г.

Отбелязано беше положително развитие в области, свързани с борбата с корупцията. В процес на изготвяне е нов закон за държавната администрация. Изготвена е т.нар. концепция за реформа на държавната администрация и се очаква правителството да я приеме през есента на 2014 г. Понастоящем не съществува нито специализирана прокуратура, нито специализирано звено в прокуратурата, занимаващо се със случаи на корупция. Поради това с цел да се улесни ефективното прилагане на референтните показатели от втората фаза на ПДЛВР, грузинските органи следва да разгледат възможността за въвеждане на допълнителни гаранции за независимостта на главния прокурор и за създаване на специализирана прокуратура или специализирано звено за разследване на случаи на корупция.

В областта на предотвратяването и борбата с изпирането на пари и финансирането на тероризма Грузия изготви необходимите законодателни изменения на „Закона за улесняване на превенцията за легализиране на незаконни доходи“, за да извърши последващи действия във връзка с препоръките, направени през 2012 г. от Експертния комитет за оценка на мерките за борба с изпирането на пари и финансирането на тероризма (MONEYVAL). Измененията бяха разгледани от правителството през лятото на 2014 г. и са насрочени за приемане от парламента по време на есенната пленарна сесия през 2014 г. Недостатъците във връзка с финансирането на тероризма, както беше посочено от MONEYVAL, бяха разгледани през ноември 2013 г., когато парламентът измени съответната разпоредба на Наказателния кодекс. Измененията влязоха в сила на 15 януари 2014 г. Грузия подписа Конвенцията на Съвета на Европа за предотвратяване на тероризма (CETS 196) през 2005 г. и процедурата по ратифициране тече в момента.

През декември 2013 г. беше създаден Междуведомствен съвет за развиване и координиране на изпълнението на стратегията и плана за действие за борба с изпирането на пари и финансирането на тероризма. През март 2014 г. правителството прие Стратегия за борба с изпирането на пари и финансирането на тероризма (2014—2017 г.) и придружаващия я план за действие. Службата за финансов мониторинг (звено за финансово разузнаване на Грузия) продължи да осъществява дейност. В момента Службата не е компетентна да спира съмнителните сделки, дори и временно, с изключение на сделките, които могат да бъдат използвани за финансиране на тероризма. Грузия може да разгледа допълнително този въпрос в контекста на прилагането на втората фаза на ПДЛВР.

Грузия продължи да укрепва законодателната рамка и рамката на политиката в областта на превенцията на употребата на наркотици. На 4 декември 2013 г. тя прие национална стратегия за борба с наркотиците и план за действие за периода 2014—2015 г. В документите се вземат предвид препоръките на групата „Помпиду“ и те са в съответствие с европейските и международните стандарти. По отношение на финансирането Грузия разчита в голяма степен на външна помощ от страна на донорите, което в крайна сметка може да повдигне въпроси относно устойчивостта на изпълнението на стратегията и плана за действие.

През март 2013 г. Грузия подписа Конвенцията от 2005 г. на Съвета на Европа относно изпирането, издирването, изземването и конфискацията на облагите от престъпления и относно финансирането на тероризма и я ратифицира през октомври 2013 г. През април 2014 г. Грузия се присъедини към Хагската конвенция за защита на децата, която ще влезе в сила на 1 март 2015 г. През март 2009 г. Грузия подписа Конвенцията на Съвета на Европа за закрила на децата срещу сексуална експлоатация и сексуално насилие от 2007 г. и Парламентът я ратифицира през март 2014 г. Допълнителният протокол към Наказателната конвенция на Съвета на Европа за корупцията е подписан през март 2013 г. и ратифициран през юли 2013 г.

Законодателната и институционалната рамка на Грузия за съдебното сътрудничество по наказателноправни въпроси е в съответствие с европейските стандарти. През втората фаза на ПДЛВР Грузия може да предостави информация относно процесуалните гаранции, които са на разположение при разглеждането на исканията за взаимна помощ. Грузия може също така да обмисли допълнителното подобряване на събирането на качествени данни и обучението на прокурори и съдии.

Сътрудничество в областта на правоприлагането беше засилено чрез въвеждането на междуведомствения софтуер за електронен обмен (InterFlow) през декември 2013 г. Системата е оборудвана с цифров подпис, осигурява бързо търсене на данни и позволява на потребителите да управляват задачите, като дава възможност за обмен в реално време на документи по сигурен начин.

Грузия напредна в областта на защитата на данните, като приведе в по-голяма степен своята законодателната и институционална рамка в съответствие с европейските стандарти. На 1 август 2014 г. парламентът прие редица важни изменения на Закона за защита на личните данни и няколко други закони, които включват:

- разширяване на мандата на инспектора по защита на личните данни (PDPI) към обработка на данните в полицейския сектор,
- предоставяне на PDPI на правомощия за надзор по отношение на частния сектор, считано от 1 ноември 2014 г., и
- укрепване на независимостта на PDPI.

Също така на 2 май 2014 г. парламентът прие изменения в Наказателния кодекс, като криминализира нарушаването на правилата за защита на данните.

На 10 януари 2014 г. Грузия ратифицира Допълнителния протокол от 2001 г. към Конвенция № 108 на Съвета на Европа, който влезе в сила на 1 май 2014 г. Заповедта на министъра на вътрешните работи относно обработката и защитата на личните данни в рамките на това министерство влезе в сила на 1 март 2014 г.

Службата на PDPI продължава да осъществява своята дейност. Службата разполага с 15 служители, включително адвокати, анализатори на сигурността на данните, орговорник по обученията и специалист по каталозите на системите за архивиране. От 2014 г. насам тя има свой собствен бюджетен ред в държавния бюджет и това е сметено за достатъчно за финансиране на текущите дейности. Въпреки това, през втората фаза на ПДЛВР и като се вземе предвид разширяването на правомощията и отговорностите на PDPI, следва да се обмисли възможността за разпределяне на допълнителни финансови ресурси. Също така следва да се гарантира, че службата на PDPI е разположена в помещение, което е подходящо предвид новите ѝ функции, и по-специално необходимостта да се осигури достъп на по-широка общественост.

Извън референтните показатели на ПДЛВР, но от значение за тяхната оценка, са развитията, свързани със съдебната власт и прокуратурата. На 1 август 2014 г., в съответствие с препоръките на Организацията за икономическо сътрудничество и развитие (ОИСР), парламентът прие Закон за изменения на основния закон на Грузия за съдилищата с обща компетентност, който урежда процедурата за доживотно назначаване на съдии. Законът влезе в сила на 19 август 2014 г. Измененията от 2013 г. на Закона за прокуратурата представлява важна стъпка към осигуряването на съответствие с европейските стандарти. Въпреки това назначаването на главен прокурор продължава да става от министър-председателя по препоръка на министъра на правосъдието.

2.4. Тематична област 4: Външни отношения и основни права

Законът за правния статут на чужденците и лицата без гражданство, който влезе в сила на 1 септември 2014 г., предоставя правното основание за влизане, транзит, престой и

отпътуване на чужденци. Той определя правата и задълженията на чужденците и лицата без гражданство, видовете извеждане и процедурите за него, както и компетентността на държавните институции. Изискваната правна рамка, гарантираща достъп до документи за пътуване и документи за самоличност, както за грузинските граждани, така и чужденците, също е налице.

На 7 май 2014 г. Законът за премахване на всички форми на дискриминация (Антидискриминационният закон) влезе в сила. Целта на закона е „да се премахнат всички форми на дискриминация и да се гарантират равни права на всички физически и юридически лица съгласно законодателството на Грузия, независимо от тяхната раса, цвят на кожата, език, пол, възраст, гражданство, произход, месторождение и местопребиваване, собственост или социално положение, религия или убеждения, национална, етническа или социална принадлежност, здравеопазване, семейно положение, професия, увреждане, сексуална ориентация, полова идентичност и изразяване, политически или други убеждения или други характеристики“. Той има широк обхват и се прилага също и в частния сектор.

В закона се дава определение за пряка и непряка дискриминация, обхваща се дискриминацията по асоциация и изрично се забраняват принуждаването, насърчаването и подкрепата на дадено лице за дискриминация срещу трето лице, както и множествената и многоизмерната дискриминация. С него се въвежда също така понятието за положителни действия в областта на равенството между жените и мъжете и конкретни случаи, като например тези, които са свързани с майчинството, бременността или уврежданията.

В Антидискриминационния закон се предвижда засилване на ролята на омбудсмана като орган по въпросите на равенството, който отговаря за премахването на дискриминацията и гарантирането на равенството. С цел да бъдат защитени и подпомогнати жертвите на дискриминация, омбудсманът трябва да действа като посредник между страните с цел насърчаване на помирението. Новият закон предвижда съдебен спор пред компетентния съд като основно средство за правна защита при дискриминация и, за да бъде съдебното обжалване по-достъпно, бяха направени редица изменения на Гражданския процесуален кодекс, на Наказателния кодекс, на Закона за равенството между половете и Закона за обществен защитник, за да е по-лесен достъпът до правосъдие в случаи на дискриминация.

Макар че приемането на Антидискриминационния закон, заедно с други съответни актове на законодателната рамка, предоставя необходимото правно основание, за да се гарантира прилагането на съответния референтен показател, ще трябва да бъдат дадени гаранции в етапа на изпълнение, особено от процедурно естество, за да се гарантира, че защитата от дискриминация се гарантира по ефективен начин и в достатъчна степен, и че се прилага всяка дерогация в съответствие с принципите на необходимост и пропорционалност. През втората фаза на ПДЛВР прилагането на Антидискриминационния закон ще бъде наблюдавано отблизо и, ако се сметне за необходимо, следва да бъдат разгледани допълнителни изменения в тесни консултации с гражданското общество и международните експерти.

Грузия има добре развита политика в областта на гражданската интеграция и защитата на правата на малцинствата. Националната концепция за толерантност и гражданска интеграция и планът за действие (2009—2014 г.) са в процес на изпълнение. През юни

2013 г. правителството създаде междуведомствена комисия на високо равнище, която разработва нова национална концепция и план за действие. Неотдавна Грузия активизира усилията си относно правото на използването на малцинствените езици в отношенията с публичните органи и във връзка с местните топографски обозначения и по този начин започна да подготвя почвата за подписването и ратифицирането на Европейската харта за регионалните или малцинствените езици.

На 2 април 2014 г. грузинският парламент прие резолюция, която ратифицира Конвенцията на ООН от 1961 г. за намаляване на случаите на лица без гражданство. Документът за присъединяване към конвенцията беше депозиран в Женева на 1 юли 2014 г. Законът за грузинското гражданство, който влезе в сила на 11 юни 2014 г., обединява съществуващата правна рамка в съответствие с принципите на Конвенцията.

Националната стратегия за правата на човека (2014—2020 г.) беше одобрена от Парламента на 30 април 2014 г., а планът за действие към нея (2014—2015 г.) беше одобрен от правителството на 9 юли 2014 г. Стратегията и планът за действие определят приоритетите в областта на правата на човека и рационализират дейностите на различни агенции на държавното управление. Стратегията е изградена въз основа на четири градивни елемента: неприкосновеността на правата на човека от страна на държавата, защитата на човешките права от нарушаване от страна на други лица, разработването на система, която позволява на хората да упражняват правата си, и повишаването на осведомеността на хората относно техните права. В стратегията също така са изброени 23 стратегически области за намеса. В плана за действие се уточняват целите, задачите, дейностите, отговорните агенции, графициите и показателите.

3. ЦЯЛОСТНА ОЦЕНКА И СЛЕДВАЩИ СЪПЪРЖАЩИ

Комисията оцени изпълнението на ПДЛВР на Грузия в съответствие с установената методология и въз основа на информацията и съответните законодателни и политически документи, които Грузия е предоставила. През пролетта на 2014 г. се проведе мисия за оценка с експерти от държавите — членки на ЕС, подпомагани от службите на Комисията, Европейската служба за външна дейност (ЕСВД) и делегацията на ЕС в Грузия.

ЕС също така извърши мониторинг на напредъка на Грузия в области, свързани с ПДЛВР, в рамките на Съвместния комитет за улесняване на издаването на визи между ЕС и Грузия, в Съвместния комитет по обратно приемане между ЕС и Грузия, Подкомитета ЕС — Грузия за правосъдие, свобода и сигурност и човешки права и демокрация, както и в областта на диалога за правата на човека. Във всеки от тези комитети се смята, че диалогът и сътрудничеството между ЕС и Грузия е в много напреднала фаза.

Законодателните и политическите развития, описани както в първия доклад за напредъка, така и в настоящия втори доклад, свидетелстват за действителен ангажимент на Грузия по диалога за либерализиране на визовия режим. Въз основа на задълбочен анализ на съдържанието и обхвата на въведените реформи, Комисията е в състояние да заключи, че Грузия е постигнала успешно референтните показатели от първата фаза и че сега следва да бъдат оценени референтните показатели от втората фаза на ПДЛВР.

През втората фаза Комисията ще се съсредоточи върху оценяването на ефективността и устойчивостта на постигането на референтните показатели от втората фаза на ПДЛВР. Тя ще продължи също така да извършва мониторинг на адекватността на законодателната рамка и рамката на политиката, тъй като двата набора от референтни показатели са тясно свързани.

Комисията ще продължи да подпомага Грузия в изпълнението на ПДЛВР и активно да следи за постигането на всички референтни показатели от ПДЛВР, с цел през 2015 г. да бъде представен на Европейския парламент и на Съвета доклад за по-нататъшния напредък.